



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
42	CHARLES-ANTOINE TARDIF	1/1

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		NORD-CÔTIERS	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	C.A. / JA
		30	JUSTIN BOULIANNE *		G
24		40	TRISTAN PELLETIER		G X
14	24	09:05	3	02	WILLIAM AMBROISE
				04	UAPAN ROCK
				06	OLIVIER ST-LOUIS
				08	Pier-Anthony Bouchard
				10	MARCEL CADORET
				14	ALEXIS CHOUINARD
				18	ZACHARY NICOLAS
				20	WILLIAM ROUSSEAU
				22	REMI DIONNE
				24	LOUIS-FREDERIC LEBLANC
				26	GABRIEL POTVIN
				28	JEREMI MIVILLE
				88	TRISTAN LAPOINTE

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		CYCLONE H. BLIZZARD AAA	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	C.A. / JA
		01	OLIVIER FRENETTE		G
		20	SAMUEL BECK *		G
04	12	13	06:56	1	
14	08	10	08:39	1	
11	09	16	00:38	2	
11	14	16	03:33	2	
11	09		03:57	2	
11	10		05:03	3	
18	05		06:53	3	

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
18	A44	09:31	1			
28	A39	12:01	1			
18	A39	10:42	3			

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS)	
JEAN-PHILIPPE CLAY		SIMON SOUCY			
ERIC SMITH		PHILIPPE SOUCY			
ALLEN MORISSETTE					
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT					
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT					

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
18	0	5			0		0	3	0	2	30	20		0	1	0	1	0			2	0	45
26	0	2			0	2	0		0		40	01		0		0		0			0	0	

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS)	
JEAN-PHILIPPE CLAY		SIMON SOUCY			
ERIC SMITH		PHILIPPE SOUCY			
ALLEN MORISSETTE					
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT					
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT					

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
18	0	5			0		0	3	0	2	30	20		0	1	0	1	0			2	0	45
26	0	2			0	2	0		0		40	01		0		0		0			0	0	

PUNITIONS - PENALTIES						
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
				13	A39	00:41
				12	A22	05:20
				17	A55	13:49
				07	A55	03:51

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE	(LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / OFFICIALS	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / SCORE	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / SPECTATORS	2	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	PATRICK RACINE	7	DÉBUT / START	FIN / END
			JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	ÉMILE VIGNOLA		13:55:00	15:15:00
			ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	PAUL BOIS		3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
			CHRONOMÉTRER / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE			:	00 : 00
			MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X			